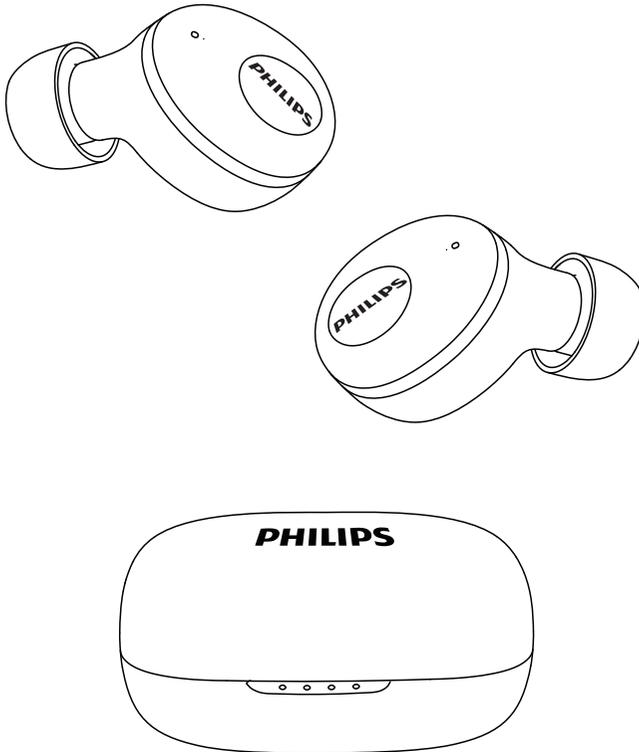


PHILIPS

In Ear

Série 1000

TAUT102



Manual do usuário

Para obter suporte, registre o produto em
www.philips.com/support

Índice

1	IMPORTANTE: Instruções de segurança	2
	Evitando perda auditiva	2
	Informações gerais	2
2	Apresentação do produto	3
	Conteúdo da caixa	3
	Fontes de sinal	3
	Descrição dos fones	4
3	Primeiros passos	5
	Carregando as baterias	5
	LEDs indicadores do estojo carregador	5
	Emparelhando pela primeira vez	6
	Emparelhando apenas um fone (modo mono)	7
	Emparelhando com outro dispositivo Bluetooth	7
4	Modo de usar	7
	Conecte os fones a um dispositivo Bluetooth	7
	Liga/Desliga	8
	Controle de chamadas e música	8
	LED indicador	8
	Indicador de carga da bateria	9
	Modo de usar	9
5	Restauração das configurações de fábrica	9
6	Especificações técnicas	10
7	Declarações	11
	Declaração de Conformidade	11
	Descarte de produtos e baterias usadas	11
	Normas de emissão EM	11
	Informações ambientais	12
	Cumprimento de normas	12
8	Solução de problemas	13

1 IMPORTANTE: Instruções de segurança

Evitando perda auditiva



Perigo

- Para não prejudicar sua audição, evite usar os fones com volumes excessivos de som. Quanto maior o volume, menor o tempo que se pode usar os fones com segurança.

Ao usar os fones, observe sempre as seguintes precauções.

- Não use os fones com volumes de som excessivos ou por períodos prolongados.
- Tome cuidado para não aumentar o volume à medida que sua audição se adapta aos fones.
- Não use volumes altos demais, que impeçam você de ouvir o que está acontecendo ao seu redor.
- Em situações de risco, tome especial cuidado ou retire temporariamente os fones.
- O uso de volumes excessivos pode causar perda auditiva.
- Usar fones nos dois ouvidos ao dirigir é desaconselhável e proibido em alguns locais.
- Evite se distrair com música ou telefonemas enquanto estiver dirigindo ou em ambientes que ofereçam riscos.

Informações gerais

Para evitar danos ou mau funcionamento:



Cuidados

- Nunca exponha os fones ao calor excessivo
- Nunca deixe os fones caírem no chão.
- Não exponha os fones a goteiras ou respingos.
- Nunca mergulhe os fones na água.
- Nunca use produtos de limpeza contendo álcool, amônia, benzeno ou abrasivos.
- Limpe os fones usando um pano macio. Se necessário, umedeça o pano com um pouco de água ou sabão neutro diluído.
- Nunca exponha a bateria interna ao calor excessivo da luz do sol, chama ou elementos semelhantes.
- Se for trocada de maneira incorreta, a bateria pode explodir. Use apenas baterias do mesmo modelo ou equivalentes.

Temperatura e umidade

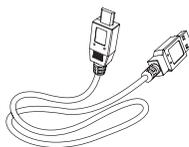
- Mantenha os fones sempre em temperaturas entre 0°C (32°F) e 60°C (140°F) e até 90% de umidade relativa do ar.
- A carga da bateria pode durar menos se a temperatura estiver muito alta ou muito baixa.

2 Apresentação do produto

Muito obrigado por adquirir um produto Philips. Para obter todos os benefícios que a Philips oferece, registre o produto em www.philips.com/welcome.

Com os fones sem fios Philips, você pode:

- Atender chamadas sem usar as mãos
- Ouvir música sem fios
- Alternar entre chamadas e música



Cabo de energia USB (para carregar a bateria)



Manual do usuário

Conteúdo da caixa



Fones in-ear Philips UT102 com tecnologia true wireless



Protetores de ouvido de borracha (2 pares)

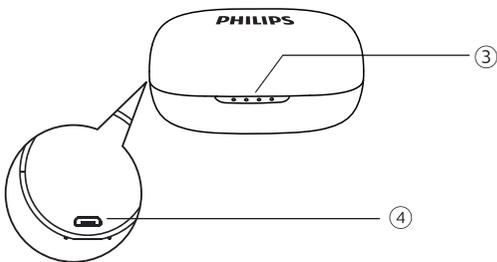
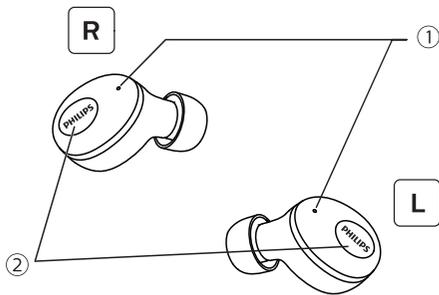


Estojo carregador

Fontes de sinal

Um smartphone ou outro dispositivo compatível com os fones e com suporte a Bluetooth, tal como um notebook, tablet, adaptador Bluetooth ou MP3 player. Para mais informações, consulte a seção Especificações Técnicas (página 10).

Descrição dos fones



- ① Microfone e LED indicador (fones)
- ② Botões multifunção
- ③ LED indicador (estojo carregador)
- ④ Porta de carregamento micro-USB

3 Primeiros passos

Carregando as baterias

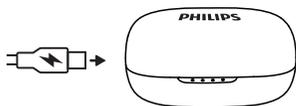
Observação

- Antes de usar os fones pela primeira vez, coloque-os no estojo carregador e carregue as baterias por duas horas. Isso ajudará a melhorar a capacidade e a vida útil da bateria.
- Para evitar danos, use apenas o cabo de energia USB original.
- Não conecte os fones ao carregador durante uma chamada, ou o fone se desligará.

Estojo carregador

Conecte o estojo carregador ao adaptador de energia usando o cabo USB.

- ↳ O estojo começará a carregar as baterias dos fones.
- O LED no painel frontal do estojo acenderá para indicar que as baterias estão sendo carregadas.
- Quando o estojo estiver carregado, o LED azul acenderá.



Dica

- O estojo carregador serve como bateria extra portátil para carregar as baterias dos fones. Quando está totalmente carregado, o estojo possui energia suficiente para carregar os fones três vezes.

LEDs indicadores do estojo carregador

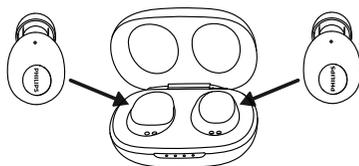
Os LEDs azuis acendem quando as baterias dos fones estão sendo carregadas.

- Três LEDs acesos e o quarto LED piscando: 75% a 100% de carga.
- Dois LEDs acesos e o terceiro e quarto LEDs piscando em sequência uma vez por segundo: 50% a 75% de carga.
- Um LED aceso e os LEDs restantes piscando em sequência uma vez por segundo: 25% a 50% de carga.
- Quatro LEDs piscando uma vez por segundo em ciclos: 0% a 25% de carga.

Fones

Coloque os fones no estojo carregador

- ↳ As baterias dos fones começarão a ser carregadas.
- O LED branco no painel frontal do estojo acenderá para indicar que as baterias estão sendo carregadas.
- Quando os fones estiverem carregados, o LED branco apagará.

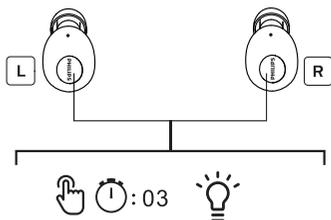


Dica

- O carregamento das baterias normalmente leva duas horas (tanto da bateria como do estojo).

Emparelhando pela primeira vez

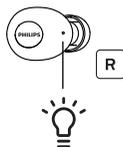
- 1 Verifique se os fones estão com as baterias carregadas.
- 2 Ativação automática: Abra o estojo carregador. Os LEDs indicadores piscarão três vezes e será emitida a mensagem de voz "power on" (fone ligado). Ativação manual: Pressione os botões multifunção dos dois fones por cerca de três segundos.



- ↳ O LED do fone direito piscará em branco e azul alternados, o LED do fone esquerdo apagará por dez segundos e o LED azul piscará uma vez.
- ↳ Os dois fones estarão ligados e emparelhados um com o outro.
- ↳ Os fones estarão no modo de emparelhamento e prontos para se conectarem com um smartphone ou outro dispositivo Bluetooth.



O LED azul pisca uma vez a cada dez segundos



O LED pisca em branco e azul alternados

- 3 Ligue a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth.
- 4 Emparelhe os fones com o dispositivo Bluetooth. Consulte as instruções no manual do dispositivo a ser conectado.
 - ↳ O fone direito emitirá a mensagem de voz "connected" (conectado); os LEDs se apagarão nos dois fones e depois piscarão uma vez a cada 10 segundos. O dispositivo poderá ser usado para tocar música ou fazer chamadas.

Observação

- Se não encontrarem nenhum dispositivo Bluetooth a que tenham sido conectados anteriormente, os fones entrarão automaticamente no modo de emparelhamento.

Para emparelhar os fones com o smartphone, siga o procedimento abaixo.

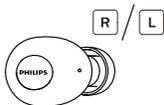
- 1 Ligue a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth e selecione o item **Philips UT102**.
- 2 Se necessário, digite a senha do dispositivo, que é "0000" (4 zeros). Dispositivos com Bluetooth 3.0 ou superior não precisam de senha.



Philips UT102

Emparelhando apenas um fone (modo mono)

- 1 Retire o fone direito ("mestre") do estojo carregador. O fone ligará automaticamente. A mensagem "power on" (ligado) será ouvida.



- 2 Ligue a função Bluetooth do dispositivo fonte de sinal e selecione "Philips UT102" para conectar. Consulte as instruções na página 6.



- 3 Uma vez realizado o emparelhamento, uma mensagem de voz dirá "connected" (conectado) e o LED indicador apagará.

Emparelhando com outro dispositivo Bluetooth

Se quiser emparelhar outro dispositivo Bluetooth com os fones, verifique se todos os outros dispositivos conectados ou emparelhados anteriormente estão com a função Bluetooth desligada. Depois, siga o procedimento descrito em Emparelhando os Fones com um Dispositivo Bluetooth pela Primeira Vez.

Observação

- Os fones guardam os dados de um dispositivo na memória. Se tentar emparelhar mais de dois dispositivos, o dispositivo emparelhado há mais tempo é substituído pelo dispositivo mais recente.

4 Modo de usar

Conecte os fones a um dispositivo Bluetooth

- 1 Ligue a função Bluetooth do dispositivo.
- 2 Retire os fones do estojo carregador. Os fones ligarão e se conectarão automaticamente.
 - ↳ Se passarem cinco minutos sem se conectar a um dispositivo, os fones se desligarão automaticamente.
 - ↳ Os dois fones estarão ligados e emparelhados um com o outro.
 - ↳ Os fones tentarão se conectar com o dispositivo Bluetooth mais recente. Se esse dispositivo não estiver disponível, os fones procurarão o segundo mais recente.

Dicas

- Os fones se conectam a um dispositivo de cada vez. Se houver dois dispositivos Bluetooth emparelhados, basta ligar a função Bluetooth do dispositivo que deseja conectar.
- Se a função Bluetooth do dispositivo for ativada quando os fones já estiverem ligados, abra o menu Bluetooth do dispositivo e conecte-o aos fones manualmente.

Observação

- Se não se conectarem a um dispositivo Bluetooth cinco minutos após serem ligados, os fones se desligarão automaticamente para poupar carga da bateria.
- Alguns dispositivos Bluetooth não se conectam automaticamente. Nesses casos, será preciso abrir o menu Bluetooth do dispositivo e conectar os fones ao dispositivo Bluetooth manualmente.

Liga/Desliga

Função	Botão multifuncional	Modo de usar
Ligar os fones.	Ambos os fones	Retire os fones do estojo carregador ou pressione por três segundos
Desligar os fones.		Coloque os fones no estojo carregador.
	Fones direito e esquerdo	Pressione por cinco segundos.

Controle de chamadas e música

Controle de música

Função	Botão multifuncional	Modo de usar
Iniciar ou pausar a música	Fones direito e esquerdo	Pressionar uma vez
Avançar uma faixa	Fone esquerdo	Pressione por dois segundos
Retroceder uma faixa	Fone direito	Pressione por dois segundos

Controle de chamada

Função	Botão multifuncional	Modo de usar
Atender ou desligar uma chamada	Fones direito e esquerdo	Pressionar uma vez
Recusar uma chamada	Fones direito e esquerdo	Pressione por um segundo

Controle de voz

Função	Botão multifuncional	Modo de usar
Siri e Google	Fones direito e esquerdo	Pressione duas vezes

LED indicador

Status dos fones	Indicador
Conectados a um dispositivo Bluetooth.	O LED branco apaga e o LED azul pisca uma vez a cada dez segundos.
Ligados.	O LED branco pisca três vezes.
Os fones estão no modo de emparelhamento.	O LED pisca em azul e branco.
Ligados, mas sem conexão com um dispositivo Bluetooth.	O LED pisca em azul e branco. Se não conseguirem se conectar em cinco minutos, os fones se desligarão.

Bateria dos fones descarregada. Os fones emitirão a mensagem de voz 'battery low' (bateria descarregada). O LED branco pisca duas vezes.

Bateria do estojo carregador descarregada. Apenas o primeiro LED azul acende.

Bateria dos fones 100% carregada. O LED branco dos fones apaga.

Bateria do estojo carregador 100% carregada. Os quatro LEDs azuis do estojo carregador acendem.

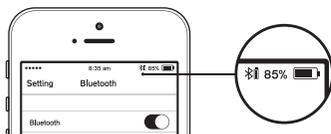
5 Restauração das configurações de fábrica

Em caso de problemas de emparelhamento ou conexão, siga o procedimento abaixo para restaurar as configurações de fábrica.

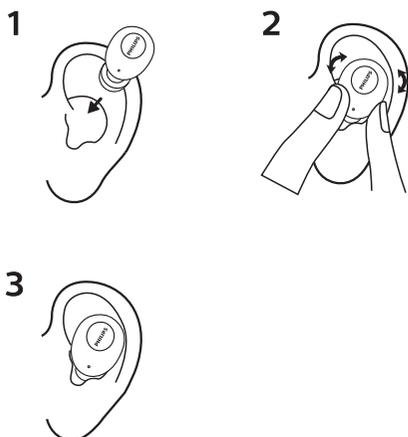
- 1 No dispositivo Bluetooth, abra o menu Bluetooth e apague **Philips UT102** da lista de dispositivos.
- 2 Desligue a função Bluetooth do dispositivo Bluetooth.
- 3 Coloque os dois fones no estojo carregador. O LED branco piscará nos dois fones. Pressione os botões multifunção dos dois fones por quatro segundos até que os LEDs brancos dos fones pisquem duas vezes.
- 4 Para emparelhar os fones com um dispositivo Bluetooth, ligue a função Bluetooth do dispositivo e selecione o item **Philips UT102**.

Indicador de carga da bateria

Mostra o nível de carga da bateria do dispositivo conectado via Bluetooth



Modo de usar



6 Especificações técnicas

Fones

- Autonomia (música): 3 horas (9 horas com o estojo carregador)
- Tempo de conversação: 2,5 horas (7,5 horas com estojo carregador)
- Autonomia (em espera): 50 horas
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Bateria recarregável de íon de lítio: 40 mAh (cada fone)
- Versão Bluetooth: 5.0
- Perfis Bluetooth compatíveis:
 - HSP (Hands-Free Profile-HFP)
 - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
 - AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
- Codec de áudio suportado: SBC
- Faixa de frequência: 2,402 a 2,480 GHz
- Potência de transmissão: < 4 dBm
- Alcance: Até 10 metros (33 pés)

Estojo carregador

- Tempo de carregamento: 2 horas
- Bateria recarregável de íon de lítio: 320 mAh



Observação

- As especificações podem ser modificadas sem aviso prévio.

7 Declarações

Declaração de Conformidade

A MMD Hong Kong Holding Limited declara que este produto está de acordo com os requisitos fundamentais e outras providências relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A Declaração de Conformidade está disponível em www.p4c.philips.com.

Descarte de produtos e baterias usadas



Este produto foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo significa que o produto é sujeito à Diretiva Europeia 2012/19/UE.



Este símbolo significa que o produto possui uma bateria recarregável interna sujeita à Diretiva Europeia 2013/56/EU que não pode ser descartada no lixo doméstico comum. Recomendamos levar este produto a um ponto de coleta especializada ou a uma assistência técnica para retirada apropriada da bateria. Informe-se sobre o sistema de coleta de produtos eletroeletrônicos e baterias recarregáveis próximos de você. Siga a legislação local e nunca descarte o produto ou a bateria no lixo doméstico comum. O descarte apropriado de

produtos e baterias recarregáveis ajuda a reduzir o impacto ambiental e prejuízos à saúde humana.

Bateria interna

Se não houver um serviço de coleta seletiva de produtos eletrônicos em sua região, retire e recicle a bateria antes de descartar os fones. Assim você ajudará a proteger o meio ambiente.

- Antes de retirar a bateria, verifique se os fones estão desconectados do estojo carregador.

1



2



- Antes de retirar a bateria, verifique se o cabo de energia USB está desconectado do estojo carregador.

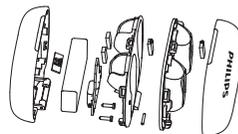
1



2



3



Normas de emissão EM

Este produto está de acordo com todas as normas e regulamentos pertinentes à exposição a campos eletromagnéticos.

Informações ambientais

A embalagem contém o material mínimo necessário. Procuramos facilitar a separação dos seguintes materiais de embalagem: cartão (caixa), espuma de poliestireno (protetor) e polietileno (sacos e filme de espuma protetora). O sistema contém materiais recicláveis e reutilizáveis, que podem ser recuperados por uma empresa qualificada. Siga toda a legislação local ao descartar os componentes da embalagem, baterias usadas e equipamentos no final da vida útil.

Cumprimento de normas

Este dispositivo está de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Sua operação está sujeita a duas condições:

1. **O dispositivo não pode causar interferências prejudiciais.**
2. **O dispositivo precisa aceitar quaisquer interferências que vier a receber, mesmo que possam causar funcionamento indesejado.**

Regras da FCC

Este equipamento foi testado e considerado compatível com os limites para um dispositivo digital classe B, conforme definido na Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram definidos de modo a proporcionar proteção contra interferência prejudicial em instalações residenciais. O equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência. Se for instalado em desacordo com o manual de instruções, ele pode causar interferências prejudiciais em radiocomunicações.

Contudo é impossível garantir que não haverá nenhuma interferência em instalações específicas. Se o equipamento causar alguma interferência prejudicial em recepção de rádio ou televisão, o que pode ser verificado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência por meio de um ou mais dos seguintes procedimentos:

- Reorientar a antena receptora ou mudá-la de lugar.

- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento na tomada em outro circuito que não aquele ao qual o receptor foi conectado.
- Consulte um técnico experiente de rádio e televisão e peça ajuda.

Declaração sobre Exposição a Radiação para FCC

Este equipamento está de acordo com os limites de exposição a radiação em ambientes não controlados definidos pelo FCC.

Este transmissor não pode ficar no mesmo local nem operar conjuntamente com outras antenas ou transmissores.

Aviso: O usuário deve atentar para o fato de que seu direito de usar o equipamento pode ser anulado se o equipamento for modificado sem autorização da entidade responsável pelo cumprimento das normas.

Canadá

Este dispositivo contém um ou mais transmissores/receptores que estão de acordo com as normas RSS para dispositivos não sujeitos a licenciamento pela agência reguladora Innovation, Science and Economic Development Canada. Sua operação está sujeita a duas condições: (1) O dispositivo não pode causar interferências prejudiciais. (2) O dispositivo precisa aceitar quaisquer interferências que vier a receber, mesmo que possam causar funcionamento indesejado. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declaração sobre Exposição a Radiação para IC

Este equipamento está de acordo com os limites de exposição a radiação em ambientes não controlados em vigor no Canadá.

Este transmissor não pode ficar no mesmo local nem operar conjuntamente com outras antenas ou transmissores.

8 Solução de problemas

Os fones não ligam.

As baterias dos fones estão descarregadas. Carregue as baterias do fones.

Os fones não emparelham com um dispositivo Bluetooth.

A função Bluetooth está desativada. Ligue a função Bluetooth no dispositivo e ligue-o antes de ligar os fones.

O emparelhamento não funciona.

- Coloque os dois fones no estojo carregador.
- Verifique se a função Bluetooth dos dispositivos Bluetooth conectados anteriormente foi desligada.
- Apague o item "Philips UT102" da lista de conexões no dispositivo Bluetooth.
- Consulte a seção Emparelhando os Fones com um Dispositivo Bluetooth pela Primeira Vez (página 6).

Procedimento para reiniciar o emparelhamento.

Coloque os dois fones no estojo carregador. O LED branco piscará nos dois fones. Pressione os botões multifunção dos dois fones por quatro segundos até que os LEDs brancos dos fones pisquem duas vezes.

O dispositivo Bluetooth não encontra os fones.

- Os fones podem estar conectados a algum dispositivo que foi emparelhado anteriormente. Desligue o dispositivo conectado ou retire-o do alcance dos fones.
- O emparelhamento pode ter sido reiniciado ou os fones podem estar emparelhados com outro dispositivo. Emparelhe os fones com o dispositivo Bluetooth que deseja utilizar, conforme descrito nas instruções do manual. Consulte a seção Emparelhando os Fones com um Dispositivo Bluetooth pela Primeira Vez (página 6).

Os fones estão conectados a um smartphone com Bluetooth estéreo, mas apenas o alto-falante do smartphone produz som.

Consulte as instruções no manual do smartphone. Selecione a música que deseja ouvir.

Os fones produzem som de má qualidade ou com estalidos.

- O dispositivo Bluetooth está fora de alcance. Aproxime os fones do dispositivo Bluetooth e retire obstáculos entre eles (se houver).
- Carregue as baterias do fones.

A transmissão de sinal do smartphone não funciona ou o som é de má qualidade ou lento demais.

Verifique se o smartphone suporta HSP/HFP mono e A2DP e é compatível com Bluetooth versão 4.0x (ou superior). Consulte a seção Especificações Técnicas (página 10).

Consigo ouvir música de um dispositivo Bluetooth, mas não consigo controlá-la.

Verifique se o dispositivo Bluetooth possui suporte a AVRCP. Consulte a seção Especificações Técnicas (página 10).

O volume dos fones está baixo demais.

Alguns dispositivos Bluetooth não conseguem controlar o volume dos fones. Nesse caso, será preciso ajustar o volume no dispositivo Bluetooth para um nível apropriado.

Os fones não se conectam a outro dispositivo.

- Verifique se o dispositivo emparelhado anteriormente está com a função Bluetooth desligada.
- Repita o processo de emparelhamento no outro dispositivo. Consulte a seção Emparelhando os Fones com um Dispositivo Bluetooth pela Primeira Vez (página 6).

Apenas um dos fones produz som.

- Durante chamadas telefônicas, normalmente os dois fones produzem som.
- Ao se ouvir música, apenas um dos fones produz som:
 - Uma das conchas pode estar com a bateria descarregada. Para melhorar o desempenho, carregue as baterias dos dois fones.

- Os fones estão desconectados um do outro. Desligue os dois fones, deixe-os no estojo carregador por cinco segundos e depois retire. Os fones ligarão e se conectarão um ao outro. Reconecte os fones ao dispositivo Bluetooth.
- Os fones estão conectados a mais de um dispositivo Bluetooth. Desligue a função Bluetooth de todos os dispositivos conectados. Desligue os dois fones. Coloque os dois fones no estojo carregador por cinco segundos e depois retire-os. Em seguida, reconecte os fones ao dispositivo Bluetooth. Os fones são projetados para se conectar a apenas um dispositivo Bluetooth de cada vez. Ao reconectar os fones a um dispositivos Bluetooth, verifique se os dispositivos emparelhados anteriormente estão com a função Bluetooth desligada.
- Se nada disso funcionar, restaure as configurações de fábrica dos fones. Consulte a seção Restauração das Configurações de Fábrica (página 9).

Para obter suporte, acesse www.philips.com/support.



Philips e o logotipo do escudo Philips são marcas comerciais registradas da Koninklijke Philips N.V. e utilizadas sob licença. Este produto foi fabricado pela MMD Hong Kong Holding Limited ou uma de suas afiliadas e é vendido sob a responsabilidade da empresa, que é responsável pelas garantias relacionadas ao produto.

